



Visite  
DTV.gov

# TRANSIÇÃO PARA A TELEVISÃO DIGITAL

## Tudo o que você deve saber sobre a DTV



### ➤ O que é a transição para TV digital (DTV)?

Atualmente, as emissoras que transmitem pelo ar o fazem nos formatos analógico e digital. Após o dia 17 de fevereiro de 2009, elas só o farão no formato digital. A transição DTV afetará a todos que recebem o sinal gratuito pelo ar (com antenas nos telhados ou em cima dos aparelhos). Se a sua recepção é feita pelo ar em TV analógica, você precisará agir antes do dia 17 de fevereiro de 2009.

### ➤ Por que as emissoras estão mudando para digital?

Uma lei federal impôs essa mudança para que as frequências fiquem à disposição da polícia, bombeiros e serviços emergenciais, permitindo também que as emissoras ofereçam programações com melhor imagem e som, aliadas a mais opções de programas, bem como serviços avançados sem fio para os consumidores.

### ➤ O que eu devo fazer para estar pronto para esta transição?

Você tem três escolhas:

#### 1 Conectar sua TV analógica a um aparelho de conversão do sinal digital para o analógico.

Os aparelhos de conversão digital para analógica já estão a venda por um custo único que varia entre US\$ 40 a 70. Para ajudá-lo a comprar os aparelhos, o governo dos EUA está oferecendo dois cupons de US\$ 40 por residência. Para maiores informações sobre esses cupons, visite [www.DTV2009.gov](http://www.DTV2009.gov), ou ligue para 1-888-3882009 (voz) ou 1-877-530-2634 (TTY). Não será preciso uma nova antena se você já tem boa recepção para os canais analógicos de 2 a 51 com a antena atual. **Ou**

#### 2 Comprar uma TV digital (uma TV com sintonizador digital integrado).

Não é preciso ter uma HDTV (High Definition TV) para assistir a programação em formato digital. Basta ter uma TV digital (ou uma analógica com o conversor digital). Além disso, você não deve precisar de uma nova antena se já tiver boa recepção dos canais analógicos de 2 a 51 com a atual. **Ou**

#### 3 Fazer uma assinatura de TV a cabo.

Se a sua TV recebe as emissoras locais através de uma operadora paga, como TV a cabo ou satélite, ela já está preparada para a transição DTV. As operadoras a cabo não são obrigadas a fazer a transição ou mudar seus canais para digital. Mas se a sua TV é analógica e não recebe as emissoras locais através de operadora paga, você precisará do conversor digital-para-analógica para assistir as transmissões digitais naquela televisão.

Para mais informações:

1-888-CALL-FCC (Voz)

DTV.GOV

1-888-TELL-FCC (TTY)

# TRANSIÇÃO PARA A TELEVISÃO DIGITAL



## What You Can Do with Your Analog TV

### Como posso estender a vida útil da minha TV analógica?

Se você tem uma TV analógica e recebe a transmissão gratuita pelo ar, o órgão U.S. Environmental Protection Agency o incentiva a estender a vida útil da sua TV com a conexão a um aparelho conversor digital para analógico ou a assinatura de um serviço de TV pago.

Ao comprar um aparelho conversor digital para analógico, procure a etiqueta da ENERGY STAR. Os aparelhos conversores qualificados pela ENERGY STAR gastam menos energia do que os aparelhos conversores convencionais. Se todos os aparelhos conversores de digital para analógico vendidos no país-região local EUA estivessem em conformidade com a especificação ENERGY STAR, economizaríamos 823 milhões de quilowatts-hora a cada ano. Uma



relação dos modelos qualificados como ENERGY STAR pode ser acessada no [www.energystar.gov/products](http://www.energystar.gov/products) (selecione Digital-to-Analog Converter Boxes).



### Se eu não quiser mais a minha TV velha, o que faço com ela?

**Recicle!** Se você decidir comprar uma nova TV digital e não quiser mais a sua TV analógica velha, procure por oportunidades de reciclagem. A reciclagem de TVs recupera materiais valiosos das placas de circuito, fiação de metal, vidro chumbado e plásticos. Ligue para o seu programa de coleta de lixo perigoso e de reciclagem caseira para saber se haverá um evento de reciclagem de TV e outros eletrônicos. Você também pode consultar os seguintes Web sites para localizar um programa de reciclagem mais perto:

A identificação de recursos e locais de reciclagem de eletrônicos não constitui um endosso dos serviços do EPA.

**Earth 911** [www.earth911.com/electronics](http://www.earth911.com/electronics) A ferramenta de busca baseada em código postal Earth 911 viabiliza o encontro de opções de reciclagem e de reuso de vários produtos na sua comunidade.

**National Recycling Coalition** [www.nrc-recycle.org/localresources.aspx](http://www.nrc-recycle.org/localresources.aspx) esta página oferece links para os recursos de reciclagem do estado. Muitas comunidades mostram com destaque os dias de coleta e de reciclagem especiais nos seus Web sites.

**My Green Electronics** [www.mygreenelectronics.org](http://www.mygreenelectronics.org) Neste site da Consumer Electronics Association, você obtém informações de como comprar produtos eletrônicos "verdes" e localiza oportunidades de reciclagem.

Para muitos produtos eletrônicos que funcionam, a doação é uma boa opção porque facilita o reuso e estende a vida útil do produto. No entanto, com a mudança para a transmissão digital, muitas entidades beneficentes podem não estar mais aceitando TVs analógicas. Consulte a entidade antes de levar sua TV analógica.